

La estandarización de la eHEALTH se convierte en un asunto de alta prioridad en la agenda de Europa



Marcello Pagnozzi

Ingeniero Electrónico – ETSI, Oficina de Tecnología de Proyectos de eSalud, França

Resumen

La eSalud (uso de sistemas electrónicos vinculados al cuidado de la salud) suministrará a las personas una mejor calidad de atención, un mayor acceso a la información relacionada con la salud y hará más eficiente al sistema de salud. Además, eSalud tiene un importante potencial de negocios para el sector. Sin embargo, la mayor aceptación y confianza del mercado en los servicios de eSalud dependerá de la interoperabilidad de los servicios y aplicaciones y la protección de los datos. La interoperabilidad segura y protegida es un elemento clave para una adopción más rápida de la tecnología de la información y las telecomunicaciones (ICT, por su sigla en inglés) en los sistemas de cuidados de la salud de Europa. Las instituciones europeas creen que dicha estandarización global, con base en el consenso entre todas las partes interesadas relevantes, es un prerrequisito para lograr la interoperabilidad de la eSalud. Los estándares deben verificarse mediante pruebas de interoperabilidad consistentes y coordinadas. La interoperabilidad de la eSalud, dentro y entre los sistemas salud de los países, las regiones y a nivel global, se ha convertido en una importante prioridad política. La COMISIÓN EUROPEA ha encaminado un mandato de estandarización al CEN (Comité Europeo de Estandarización), al CENELEC (Comité Europeo de Estandarización Electrotécnica) y al ETSI (Instituto Europeo de Estándares de Telecomunicaciones) en el campo de las tecnologías de la información y las comunicaciones. El mandato solicita que suministren un análisis y planificación de los estándares e informes relevantes existentes, incluyendo el trabajo que se está realizando, y pide a las tres Organizaciones de Desarrollo de Estándares (SDOs) la creación de un programa de trabajo para la estandarización en el campo de la eSalud. El trabajo tomará en cuenta el Informe Especial SR 002 564 de ETSI (Aplicabilidad de las medidas de ETSI y ETSI/3GPP a la eHealth) producido por el ETSI Project eHEALTH.

Palabras clave: Telemedicina; Tecnología Biomédica; Redes de Comunicación de Computadores; Acceso a la Información; Servicios de Información; Servicios de Salud; Calidad de la Atención de Salud; Europa.

Abstract

Standardization for eHEALTH got high priority in the European agenda

eHealth will provide people with better quality care, access to health information and health systems will be more efficient; besides this, eHealth has also major business potential for industry; however, further market acceptance and trust in eHealth services will depend on the interoperability of the services and applications and protection of data protection. Safe and secure interoperability is a key to the faster adoption of ICT throughout the healthcare systems in Europe. European institutions believe that global standardization, based on consensus between all the relevant stakeholders, is the prerequisite to achieve eHealth interoperability. Standards are required that have been verified by consistent and coordinated interoperability testing. eHealth interoperability, within and among national, regional and global health systems became a major political priority. EUROPEAN COMMISSION addressed a Standardization mandate to European Committee for Standardization (CEN), European Committee for Electrotechnical Standards Institute (CENELEC) and European Telecommunications Standards Institute (ETSI) in the field of Information and Communication Technologies. The mandate asks to provide an analysis and planning of existing relevant standards and reports, including work under way, and the creation of a work programme for standardization in eHealth to be carried out by the three Standards Development Organization (SDOs). The work will take into account the published ETSI Special Report SR 002 564 (Applicability of existing ETSI and ETSI/3GPP deliverables to eHealth) produced by the ETSI Project eHEALTH.

Key words: Telemedicine; Biomedical Technology; Computer Communication Networks; Access to Information; Information Services; Health Services; Quality of Health Care; Europe.

Padrões para eSaúde: uma prioridade na Europa

A eSaúde fornecerá às pessoas uma melhor qualidade de cuidados assistenciais, um melhor acesso à informação sobre saúde e tornará mais eficiente os sistemas de saúde. Além disso, a eSaúde tem também grande potencialidade para o setor empresarial. No entanto, a futura aceitação do mercado e a confiança em serviços de saúde dependerão da interoperabilidade dos serviços e aplicações de proteção de dados. Segurança e interoperabilidade segura são a chave para a rápida adoção das TIC em todo o sistema de saúde na Europa. As instituições europeias acreditam que padronização global, baseada no consenso entre todos os públicos interessados, é o pré-requisito para alcançar a interoperabilidade na e-saúde. Para o estabelecimento de padrões é necessário que tenham acontecido testes de interoperabilidade. A interoperabilidade na eSaúde, dentro e entre os sistemas de saúde nacionais, regionais e globais se tornou uma grande prioridade política. A Comissão Europeia no início do ano encaminhou o mandato de padronização ao Comitê Europeu de Padronização, Comitê Europeu de Padronização Eletrônica e Instituto Europeu de Padrões e Telecomunicações no domínio das Tecnologias da Informação e Comunicação. O mandato solicita fornecer uma análise e planejamento dos padrões pertinentes e relatórios, incluindo os trabalhos em curso, bem como a criação de um programa de trabalho para padronização em saúde a ser realizada pelos três SDOs. O trabalho levará em conta o relatório especial publicado ETSI SR 002 564 (Aplicabilidade das medidas ETSI e ETSI/3GPP para eSaúde), produzido pela ETSI Project eHealth.

Palavras-chave: Telemedicina; Tecnologias Biomédica; Redes de Comunicação de Computadores; Acesso à Informação; Serviços de Informação; Serviços de Saúde; Qualidade da Assistência à Saúde; Europa.

COMUNICADO BREVE

Los avances en las aplicaciones y servicios de eSalud y el creciente nivel de implementación en los estados miembros de la Unión Europea obligan a los formadores de políticas, al sector y a los profesionales médicos y otras partes interesadas a evaluar cuidadosamente los desarrollos, considerar la necesidad de construir redes de información fluidas a través de las fronteras, entre regiones y países.

La eSalud suministrará a las personas una mejor calidad de cuidado, un mayor acceso a la información relacionada con la salud y hará más eficiente al sistema de salud. Además, la eSalud tiene un importante potencial de negocios para el sector. Sin embargo, la mayor aceptación y confianza del mercado en los servicios de eSalud dependerá de la interoperabilidad de los servicios y aplicaciones y la protección de los datos. La interoperabilidad segura y protegida es un elemento clave para una adopción más rápida de ICT en los sistemas de cuidados de la salud de Europa.

Ahora, resulta más evidente que las instituciones europeas consideran que dicha estandarización global, con base en el consenso entre todas las partes interesadas relevantes, es un prerrequisito para lograr la interoperabilidad. Es necesario que los estándares hayan sido verificados por pruebas de interoperabilidad consistentes y coordinadas.

La interoperabilidad de la eSalud, dentro y entre los sistemas de salud nacionales, regionales y globales se ha convertido en una prioridad política como resultado del plan de acción eEurope 2002-2005.

El plan de acción de eSalud tiene por objetivo permitir que la Unión Europea alcance el total potencial de los sistemas y servicios de eSalud. Este concepto continuó de-

sarrollándose en 2005 con el lanzamiento del marco estratégico i2010 – Sociedad de la Información Europea 2010. Esta iniciativa establece las prioridades para completar un Espacio Único de Información en Europa, la promoción de la innovación y un fuerte soporte para la inclusión de todos los ciudadanos europeos, temas que están en el centro de la interoperabilidad de la eSalud.

El resultado de ese proceso de estandarización de la eSalud coordinado será un conjunto de estándares y directrices relacionadas con interoperabilidad de la eSalud. Esto requerirá un plan para migrar desde el actual conjunto de estándares, dispersos y poco integrados, hacia los estándares de la próxima generación. Estos son los resultados del trabajo innovador que están realizando actualmente las organizaciones de desarrollo de estándares, diversos consorcios y proyectos de investigación y desarrollo, que pueden ser totalmente explicados y utilizados de forma implementable e interoperable. El resultado será un conjunto de estándares a ser implementado de forma mucho más efectiva en los estados miembros y a nivel de la Unión Europea, especialmente para cumplir con los requisitos de movilidad y legales a través de las fronteras.

La COMISIÓN EUROPEA ha encaminado el mandato de estandarización (M/403)¹ al CEN (Comité Europeo de Estandarización), al CENELEC (Comité Europeo de Estandarización Electrotécnica) y al ETSI (Instituto Europeo de Estándares de Telecomunicaciones) en el campo de las tecnologías de la información y las comunicaciones. El mandato solicita el suministro de un análisis y planificación de los estándares e informes relevantes existentes, incluyendo el trabajo que se está realizando, y la creación de un programa de trabajo coordinado propuesto para la estandarización en el campo de la informática aplicada a



la salud (eSalud) por parte de las organizaciones que desarrollan estándares.

La meta de la primera etapa del mandato (planificación y análisis) del programa será listar los estándares e informes técnicos relevantes con descripciones cortas. Para listar las tareas relevantes necesarias para alcanzar el resultado, es importante que los estándares más necesarios sean planeados para una adopción temprana.

La meta de la etapa 2 (ejecución) debe ser llegar a un acuerdo sobre los estándares implementables, los informes técnicos, directrices, métodos, etc. En el trabajo de las organizaciones europeas de estandarización se deben usar principios de calidad y administración de proyectos para asegurar que el contenido y el contexto, dentro y entre los estándares, sean consistentes.

El trabajo tomará en cuenta el Informe Especial SR 002 564 de ETSI ² (Aplicabilidad de las medidas de ETSI y ETSI/3GPP a la eSalud). El informe detalla cuáles de los estándares existentes pueden ser implementados de forma útil para aplicaciones de eHealth y cuáles deben prepararse o actualizarse. Los puntos relevantes abordan aspectos particulares de la transmisión, la interoperabilidad técnica, la seguridad, la autenticación, la autorización, la privacidad de los datos y la usabilidad.

También son elementos clave el desarrollo de métodos de prueba y verificación, el delineamiento de estándares para prueba, así como la también la demostración de interoperabilidad entre los servicios de eSalud. La experiencia en esta área existe dentro de las organizaciones de estandarización europeas (en especial en ETSI, con el Centro de competencia de protocolos y pruebas y el servicio ETSI Plugtests).

En ETSI, el Proyecto eHEALTH constituye el núcleo 'horizontal' para la coordinación de las actividades de ETSI en el área de las tecnologías de la información y las comunicaciones (ICT) vinculadas a la salud. EP eHEALTH trabaja en estrecha cooperación con los cuerpos relevantes de ETSI y 3GPP, como ERM TG30 – Dispositivos Médicos

Inalámbricos, SCP (Plataforma para Smart Card), EMTEL (Telecomunicaciones de Emergencia). Los aspectos vitales considerados por EP eHEALTH son: seguridad de los sistemas y datos, calidad de los servicios, interoperabilidad y validación mediante pruebas y usabilidad.

EP eHEALTH tiene la responsabilidad principal de recopilar y definir los requisitos de ICT vinculadas a la salud de las partes interesadas relevantes e introducir los requisitos en los cuerpos técnicos de ETSI correspondientes; identificar brechas, donde los estándares existentes de ETSI no cumplen con los requisitos de ICT vinculadas a la salud; y sugerir actividades de estandarización para cubrir esas brechas y para desarrollar productos y servicios relacionados con ICT vinculadas a la salud, en todas las áreas no cubiertas por los sistemas específicos existentes y los cuerpos técnicos de otras organizaciones desarrolladoras de estándares.

Algunos de los trabajos actuales del proyecto se enfocan en una arquitectura de eSalud, considerando los modelos de servicio del usuario y la clasificación de aplicaciones en modelos de servicios y comunicaciones de radio de corto alcance y de red.

La participación en EP eHEALTH está abierta para todos los miembros de ETSI y pueden invitarse personas de todo el mundo, si lo solicitan.

REFERENCIAS

1. European Commission. Enterprise and Industry Directorate-General. Standardization mandate addressed to CEN, CENELEC and ETSI in the field of Information and Communication Technologies. [Citado en 2008 dec 12]. Disponible en: http://www.ictsb.org/Activities/eHealth_and_standardization/Documents/Mandate403_eHealth.pdf
2. The European Telecommunications Standards Institute (ETSI). SR 002 564. Applicability of existing ETSI and ETSI/3GPPPTM deliverables to eHealth. [Citado en 2008 dec 12]. Disponible en: http://portal.etsi.org/ehealth/ehealth_SR.asp